

May 21, 2013

Pentecost Tuesday

Holy Great Rulers Constantine and Helen, Equal to the Apostles

GREAT VESPERS

Kathisma

“Blessed is the man...” is sung.

At Psalm 140

In Tone 1

10. Now the tongues of fire begin a new way of speech;
now God's mighty works are revealed,
that all the earth born may believe!
This is truly the sign that salvation has come to all peoples!

9. Now the tongues of fire begin a new way of speech;
now God's mighty works are revealed,
that all the earth born may believe!
This is truly the sign that salvation has come to all peoples!

8. You have sent power unto Your disciples from on high, O Christ!
You have sent the Holy Spirit, and all things are fulfilled!
You have revealed Yourself—the Truth—to us,
those that hope in You, good One, shall never be confounded!

7. You have sent power unto Your disciples from on high, O Christ!
You have sent the Holy Spirit, and all things are fulfilled!
You have revealed Yourself—the Truth—to us,
those that hope in You, good One, shall never be confounded!

6. You have fulfilled Your promise!
You have sent Your Comforter to the world, in fiery tongues!
With holy fire He melts the sins of all!
He dwells within all of us who seek Him in purity of heart!

5. You have fulfilled Your promise!
You have sent Your Comforter to the world, in fiery tongues!
With holy fire He melts the sins of all!
He dwells within all of us who seek Him in purity of heart!

In Tone 4

4. You gave Your precious cross as a most powerful weapon to the emperor.
Through it he reigned righteously on earth, shining with godliness.
And by Your compassion he was counted worthy of Your heavenly kingdom.
Therefore with him we glorify Your dispensation, almighty Jesus,
Saviour of our souls, and Lover of mankind!

3. You gave Your precious cross as a most powerful weapon to the emperor.
Through it he reigned righteously on earth, shining with godliness.
And by Your compassion he was counted worthy of Your heavenly kingdom.
Therefore with him we glorify Your dispensation, almighty Jesus,
Saviour of our souls, and Lover of mankind!

2. As the King of kings, the Lord who reigns over all,
You, Lover of mankind, granted Your servant the wisdom of Solomon
the meekness of David, and the orthodox faith of the Apostles!
Therefore we glorify Your dispensation, almighty Jesus,
Saviour of our souls, and Lover of mankind!

1. Emperor of eternal memory,
first you willingly submitted the purple to Christ,
recognizing Him as true God and King of all,
the great Benefactor and Source of victory.
You saw Him set above every principality and power.
Therefore Jesus made the kingdom prosper for you, lover of virtue,
for He is the Saviour of our souls, and Lover of mankind!

In Tone 2, Glory...

Constantine the great, most powerful emperor,
you received the finest of rich gifts from God making you pre-eminent.
Enlightened by the rays of the most Holy Spirit through baptism,
you appeared invincible while you reigned,
receiving the world as a free gift of the Creator.
You ruled the city with faithfulness.
Since therefore you have boldness before Him,
never cease to pray to Christ
that all who celebrate your memory in faith
may be granted forgiveness of sins and great mercy!

In Tone 1, Now...

Let us celebrate Pentecost,
the coming of the Spirit!
The promised day and the fulfilment of our hope;
the mystery which is as great as it is precious.
Therefore we cry to You:
Maker of all and Lord, glory to You!

Readings

1 Kings 8:22-23, 27-30

Isaiah 61:10-62:5

Isaiah 60:1-16

Aposticha

In Tone 2

By a mighty work, O Lord,
You have kept Your promise,
sending to Your disciples
Your divine and Holy Spirit
in order to enlighten them!

Create in me a clean heart, O God, and renew a right Spirit within me!

Suddenly from heaven
the wisdom and power
of the holy Comforter
revealed all the apostles
to be wise theologians!

Cast me not away from Your presence, and take not Your Holy Spirit from me!

The children of foreigners
listened in amazement:
Each heard the apostles
speaking his own language.
Now all nations glorify the Trinity!

In Tone 8, Glory...

Brightly shining moon and star of evening,
you were turned from unbelief to faith in the true God.
You were led to sanctify the people and city.
Beholding the figure of the Cross in the sky, you heard from above:
Conquer with this Cross in which lies victory over your enemies!
Receiving wisdom from the Holy Spirit, you were anointed as holy emperor,
anointing and supporting the Church of God,
father of orthodox emperors, Constantine,
equal to the apostles whose relics pour forth healing:
ever intercede for our souls!

In Tone 1, Now...

You have renewed Your disciples, Christ,
by giving them a multitude of languages
by which to proclaim You,
the eternal Word and God,
Who grants our souls great mercy!

Troparia

In Tone 8

After seeing the image of Your cross in the heavens, O Lord,* and receiving like Paul the summons that was not from men,* Your apostle among kings entrusted into Your hands the imperial city.* Always save it in peace by the prayers of the Mother of God,* only Lover of mankind.

In Tone 8 (special) Glory... Now...

Blessed are You, O Christ our God who revealed the fishermen as most wise by sending the, the Holy Spirit; through them You caught the entire world. Loving Master, glory to You.